

新北市中和區秀山國民小學115學年度三年級第一學期新住民語文課程計畫

設計者：阮芳草

一、課程類別：新住民語文越南語

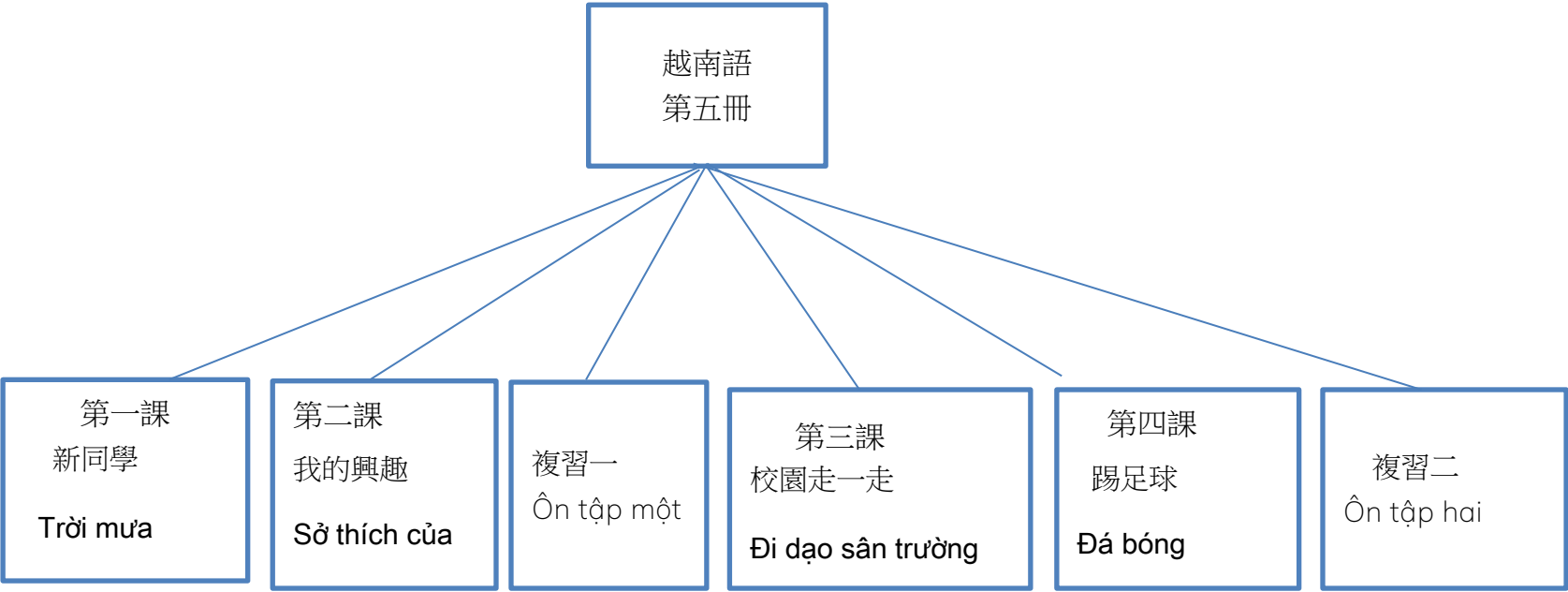
二、學習節數：每週(1)節，實施(22)週，共(22)節

三、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 B3 藝術美感與美感涵養 C2 人際關係與團隊合作 C3 多元文化與國際理解	學習 領域 核心 素養	新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-B3 樂於體驗新住民的生活藝術，欣賞新住民文化之美。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野
學 習 重 點	學習表現	學習內容	
	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-2 新住民語言的聲調標記。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Ba-II-2 新住民與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。	

【融入議題】 多 E4 理解到不同文化共存的事實。 多 E5 願意與不同文化背景的人相處，並發展群際關係。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人安。 涯 E4 認識自己的特質與興趣。 生 E4 了解自我，探索自我。人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。 安 E3 知道常見事故傷害。 安 E8 了解校園安全的意義。 戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學 認識生活環境(自然或人為)。		
【教學設備、教具/資源】 詞彙卡、句子卡、顏色卡、色紙、字母卡、字母表、圖卡、色鉛筆或色筆、小槌子、骰子、數位媒材		

四、課程架構



五、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學 資源	教學 評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動 建議/校本 課程結合
	學習表現	學習內容					
第 1 週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住	Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Bb-II-1 與友人互時的肢體語言與面部表情。	第一課 新同學 一、文本教學 活動一：身體特徵的文化教學 1.師生分享：如何歡迎新同學？ 2. 老師說明本課內涵是「身體特徵」，以及越南在介紹友人時互動的禮儀。 3.老師引導學生觀看課本情境圖，觀察同學間互動禮儀和越南身體特徵形容方式。 4.老師引導學生瀏覽情境圖「新同學間互動禮儀與互動問候」的特色，包含越南形容特徵的用語及情境。 活動二：找一找學過的字 1.進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2.教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三：課文聽與說 1.教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2.老師解說課文內容及解釋語詞，讓學生更了解詞義。 3.老師帶領學生朗讀，大部分學生熟	課本 情境 圖 圖卡 長 條 句卡 長條 句 卡 數位 教材	口頭 報告 實際 操作 口頭 溝通 行為 觀察	多 E4 理解到不同文化共存的事實。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人。	1. 能了解越南在介紹友人時互動禮儀的異同。 2. 比較與我國身體特徵與新同學間互動禮儀之文化差異。

	民語言的簡單句子。		練後，再由學生分組輪讀，最後邀請學生個別朗讀。 活動四：對話練習 1.教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。 2.請學生兩人一組進行對話練習，角色互換後再練習。 3.複習越南語問候詞彙。 4.老師歸納越南介紹他人特徵時的互動禮儀。				
第2週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-2 新住民語言的聲調標記 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。	二、詞彙教學：加一加、讀一讀 活動一：學詞彙-形音義介紹 基本詞彙：tóc 頭髮、dài 長、cao 高、chúng mình 我們。 認讀詞彙：biết 認識、lớp 班級、bạn ấy 她/他、mới 新。 1.老師先介紹基本詞彙、再介紹認讀詞彙。 2.老師介紹詞彙的字形、發音和意義。 3.老師拿著詞彙卡，對著學生示範正確的念法、包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 4. 老師讀，學生跟著讀:全班讀/分組讀/個別讀。	課本 詞彙卡 詞彙卡 詞彙卡 圖卡聲調卡	口頭 溝通 遊戲 評量 實際 操作 口頭 溝通 行為 觀察	多 E4 理解到不同文化 共存的事實。 品 E2 自尊尊人 與自愛 愛人。	合宜的稱謂 1. 在本國我們會直接用「你」、「我」、「他」來稱呼同學和朋友，並直接地說出對方的特徵，例如你的眼睛很大，但在越南很少直接跟對方說出他的特徵。 2. 越南在稱呼自己的名字時會用「mình」、「tớ」或「自

	的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。	Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Bd-II-1 新住民原生國的友人互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。	活動二：詞彙遊戲 1.蒐集寶物遊戲： (1)黑板貼上所有詞彙卡，讓學生分二組搶答。 (2)老師念詞彙，學生舉手搶題，先舉手的先拿詞彙卡，拿對正確詞彙卡並念出越南語的同學得分，最後全班大聲朗讀正確 (1)每張詞彙卡做2張，先全部貼於黑板，讓學生記住詞彙和位置後，再全部翻面蓋上。 (2)老師翻一張詞彙卡，學生要翻一張一樣的詞彙卡，並念出正確詞彙得分。 活動三、聲調練習 1.老師念平聲、玄聲，學生聽辨、跟念：全班念/分組念/個別念。 2.聽辨聲調遊戲:老師指和念，學生聽辨，以手勢表示與指認正確聲調，分組練習。				己名字」。稱呼對方: 「bạn」、「cậu」或「對方名字」。 3. 如果稱呼她或他，會用 bạn ấy 像中文的「那個」老師，或是「那個」同學，而不用他或她。
第3週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。	三、語文活動：寫一寫、念一念 活動一、句子接龍 句子接龍遊戲:將課文的句子拆成一張張的詞彙卡讓學生分組競賽，將詞彙卡組成正確句子並正確唸出來者得勝。 活動二、拼讀習寫、詞彙習寫	課本 長條 句卡 詞彙 卡 拼讀 字卡 聲調 卡	實際 操作 口頭 溝通 行為 觀察	多 E4 理解到不同文化共存的事實。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人	

	中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。	Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。	1.請學生將 b 子音和母音 a、ô 組合，配上平聲和玄聲填入空格中。 2.練習子音 nh、c 與母音的組合，配上平聲和玄聲，填入空格中。 3.老師念「子音+母音+聲調」，學生指出位置、念讀。 4.老師在黑板板書詞彙，帶著學生書空練習。 5.學生在課本上習寫詞彙、念讀。 活動三、選一選、念一念 1. 老師唸出詞彙，學生聽辨、填完代號。 2.學生認讀句子，依據提示寫出代號裡的詞彙與句子練習。 3.全班念/分組念/個別念。				
第4週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民	四、語文活動 活動一、聽一聽、選一選 (一)聽力練習 1.聽老師念詞彙，學生選出正確圖片打勾。 2.巡視學生是否正確打勾，可告訴學生「新老師」的念法，認識「老師」這個詞彙。 3.老師逐題念出，學生圈出正確聲調的字。	課本 詞彙卡 圖卡 長條句卡	紙筆測驗 口頭溝通行為觀察	多 E4 理解到不同文化共存的事實。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人	

	2a- II -1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。	語言常用詞彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。	4.老師巡視學生圈選是否正確。 5.可運用課本的題目反覆練習聽力。 活動二、演一演、說一說 1.依語句情境，請學生比出來，讓同學猜。若猜不出來可越文念出關鍵詞彙暗示同學。 2.猜對後，老師念句子，學生跟著念。 3.再請另一位同學抽出另一張句型卡，依卡比出句子的意思，請同學猜一猜。猜對學生念出句子，其他同學跟著念。 4.全班一起練習四個句子。				
第5週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a- II -1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1 能	Aa- II -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語	第二課 我的興趣 一、文本教學 活動一：情境理解 1.老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南文化的發現。 2.老師說明本課內涵是「學生興趣」，解釋課名，說明越南學生興趣的種類特色。 3.老師引導學生觀看情境圖，觀察同學穿著對話與興趣種類，包含：打籃球、踢毽子、看書等。 4.同學分享自己喜歡的興趣，並比較與越南學生興趣的差異；瞭解越南與我國學生興趣的異同。 活動二：找一找學過的字 1.進行課文教學前，請學生圈選曾經	課本情境圖 圖卡 長條句卡 數位教材	口頭報告 實際操作 口頭溝通行為觀察	涯 E4 認識自己的特質與興趣 生 E4 了解自我，探索自我。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利	文化園地:因越南受中華文化的影響很深，所以很多活動跟臺灣很像，例如踢毽子，請老師介紹踢毽子在越南是怎樣的玩法，或是毽子是買得或是自己製作，如何製作?都是引起孩子學習的動機。

	說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d- II -1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。	句。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。 Bb- II -1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。	學過的字。 2.教師指導學生複習舊的學習經驗 活動三：課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2.老師解說課文內容及解釋語詞，讓學生更了解詞義。 3.老師帶領學生朗讀，大部分學生熟練後，再由學生分組輪讀，最後邀請學生個別朗讀。 活動四：對話練習 1.教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。請學生				
第6週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a- II -1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。	Aa- II -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民	二、詞彙教學：加一加、讀一讀 活動一：學詞彙-形音義介紹 基本詞彙：vẽ tranh 畫畫、đá cầu 踢毽子、chơi bóng 打籃球、thích 喜歡 認讀詞彙：và 和、 bóng rổ 籃球、 sở thích 興趣 1.老師先介紹基本詞彙、再介紹認讀詞彙。 2.老師介紹詞彙的字形、發音和意義。 3.老師拿著詞彙卡，對著學生示範正確的念法、包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。	課本詞彙卡 詞彙卡 圖卡 詞彙卡	口頭溝通 遊戲 評量 實際操作 口頭溝通	涯 E4 認識自己的特質與興趣 生 E4 了解自我，探索自我。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利	

	2b- II -1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d- II -1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3- II -2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。	語言常用語句。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。 Bb- II -1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。	4.老師讀，學生跟著讀:全班讀/分組讀/個別讀。 活動二：詞彙遊戲 1.詞彙丟丟樂： (1).黑板貼上詞彙卡，讓學生分二組搶答。 (2).老師念詞彙，學生舉手搶題，先舉手的先拿詞彙卡，拿對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 2.拍打達人遊戲： (1).老師把今天所學詞彙寫在黑板。 (2).準備吹氣槌子給學生。 (3).老師唸、學生聽到詞彙就以槌子拍打，拍對即得分（可分組比賽） 活動三、認識聲調、拼讀學習 1.老師念銳聲、重聲，學生聽辨、跟念：全班念/分組念/個別念。 2.聽辨聲調遊戲:老師指和念，學生聽辨，以手勢表示與指認正確聲調，分組練習。 3.詞彙拼讀練習:老師指和念，學生跟念：全班念/分組念/個別念。				
第7週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的	Aa- II -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- II -2 新住	三、語文活動：寫一寫、念一念 活動一、銳聲、重聲拼讀練習 1.學生將C 子音和母音ú、ố、ó、ý、ộ、ọ、ê、ị 等組	課本拼讀字卡聲調	紙筆測驗口頭溝通	涯 E4 認識自己的特質與興趣 生 E4 了解自我，探索自我。	。

	學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。	民語言的聲調標記 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。	合，配上銳聲、重聲填入空格中。 2.練習子音d、k、v與母音的組合，配上銳聲、重聲，填入空格中。 3.老師念「子音+母音+聲調」，學生指出位置、念讀。 活動二、詞彙習寫、句子練習 1.老師在黑板板書，帶著學生書空練習。 2.學生在課本上習寫、念讀。 3.填完詞彙再念出句子。全班念/分組念/個別念。 4.學生描紅、習寫、念讀。 活動三、連一連、念一念 1.聽老師念詞彙，學生連出正確圖片。 2.巡視學生是否正確連對。	卡 詞彙卡 圖卡	實際操作 紙筆測驗	人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利	
第8週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。	四、語文活動 活動一、句子接龍 1.將課文句子拆成詞彙卡，讓學生分組競賽，將詞彙卡組成正確句子並正確唸出者得勝。 2.全班大聲朗讀課文和詞彙。 活動二、聽力練習	課本 詞彙卡 圖卡 情境圖卡	實際操作 紙筆測驗 口頭溝通 實際	涯 E4 認識自己的特質與興趣 生 E4 了解自我，探索自我。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利	

	中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。	Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。	1.聽老師念詞彙，學生勾選出正確圖片。 2.巡視學生是否正確勾對，可提醒學生「看書」、「踢毬子」的念法。 3.老師逐題念出，學生填出正確聲調。 4.聽老師念詞彙，學生圈選出正確單字。 5.老師巡視學生圈選是否正確。 活動三、演一演、說一說 1.依圖片情境，請學生比出來，讓同學猜。若猜不出來可越文念出關鍵詞彙暗示同學。 2.猜對後，老師念句子，學生跟著念。 3.再請另一位同學抽出另一張圖片，依圖比出圖片中句子的意思，請同學猜一猜。猜對學生念出句子，其他同學跟著念。 4.全班一起練習四個句子。		操作		
第9週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-2 新住民語言的聲調標記。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民	複習一 活動一、傳聲筒遊戲 將學生分組，排成一列，由老師小聲念某個母音、子音 字母或詞彙給隊伍的第一位學生，再由這名學生依序輪流傳下去……，最後一位學生把聽到的字母或單字	涯 E4 認識自己的特質與興趣。 詞彙卡 圖卡 拼讀字卡	遊戲評量 口頭溝通 實際操作 口頭溝通 遊戲	生 E4 了解自我，探索自我。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。	

	與文化。 2a- II -1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d- II -1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。	語言常用詞彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。	說出或寫出，看是否與老師最初的訊息相符。 活動二、認識常用的外型特徵詞彙 1.老師介紹生活中常用的外型特徵詞彙，提示「子音+母音+聲調」，學生指出課文中字的位置、學生念出拼讀。 2.老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 3.「猜猜寶貝在哪裡？」遊戲 (1)將學生分組，每組發一張白紙。 (2)請每組畫一個娃娃，五官或身材需符合 5 個特徵。 (3) 老師將娃娃分給不同的組別，各組運用……rát ……。說出特徵，讓各組猜，猜中者得分。 活動三、認識常用的休閒活動詞彙 1.老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 2.打擊魔鬼遊戲: 將休閒活動詞彙貼在黑板上，學生分組競賽，以吸力軟球丟到老師念出的詞彙卡上，優先且正確者得分。	詞彙卡	評量		
第10週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的	Aa- II -1 新住民語言的發音與語調。	文化教室與歌謠教唱 活動一、猜拳歌遊戲 1.跟唱猜拳歌歌詞，小朋友猜拳後，	詞彙卡 圖卡 詞彙	遊戲評量 口頭報告	涯 E4 認識自己的特質與興趣 生 E4 了解自我，探索自我。	

	學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。	Aa-II-2 新住民語言的聲調標記。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。	練習用越南式的招呼語和同學對話。 2.打完招呼後輸的要跟贏的走，再去找下一個人猜拳。 活動二、文化教室閱讀提問(一) 1.學生分組讀文化教室的內容。 2.學生二人一組，練習越南的稱呼。 3.老師提問： (1)越南及臺灣稱呼自己及他人的方式差異。 (2)以越南式的稱呼打招呼，分享小朋友的感受。 (3)認識越南人常用的名字，請同學分享媽媽的名字。 (二)體驗越南的稱呼 (三)歌謠教唱 1.歌謠欣賞，老師說明歌謠內容，介紹歌謠中越南文化的特色。 2.老師先示範唸讀歌謠，教歌曲名字，然後教歌詞內容。 3.老師念讀，學生跟讀。 4.習唱歌謠：老師示範、領唱、律動、學生分組競	卡 句型卡 數位教材	口語 溝通行為 觀察	人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利	
第 11	1-II-1 主動向	Aa-II-1 新住民語言的發	第三課 校園走一走 一、文本教學	課本 情境	口頭 報告	安 E8 了解校園安全的意義。	能比較越南與我國校園環境的異

週	他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。	音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。	活動一：情境理解 1.師生分享：學生發表校園裡有哪些設施?那一項是最喜歡的? 2.老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南文化的發現。 3.老師說明本課內涵是「校園環境」，解釋課名，並說明越南與我國校園環境的異同。 4.請學生發表分享並比較分析與本國校園情境不同之處。 活動二：找一找學過的字 1.進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2.教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三：課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 老師解說課文內容及解釋語詞，讓學生更了解詞義。 3. 老師帶領學生朗讀，大部分學生熟練後，再由學生分組輪讀，最後邀請學生個別朗讀。 活動四：對話練習 1.教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。請學生上台朗讀課文。 2.請學生兩人一組進行對話練習，角色互換後再練習。	圖卡 句型卡	實際 操作 口語 溝通	多 E4 理解到不同文化共存的事實。戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。	同。
---	--	--	---	-----------	----------------------	---	----

			3.複習越南語問候詞彙。 4.老師歸納本課校園設施和校園的特色。				
第 12 週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a- II -1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d- II -1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。	Aa- II -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。	二、詞彙教學：加一加、讀一讀 活動一：學詞彙-形音義介紹 基本詞彙：bên phải 右邊、lớp học 教室、sân vận động 操場、đi 走 認讀詞彙：thư viện 圖書館、dân 帶、sân trường 校園、đi dã o 逛、được 好/可以、phía trước 前面、nhé 吧 1.老師先介紹基本詞彙、再介紹認讀詞彙。 2.老師介紹詞彙的字形、發音和意義。 3.老師拿著詞彙卡，對著學生示範正確的念法、包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 4.老師讀，學生跟著讀:全班讀/分組讀/個別讀。 活動二、聲調練習、拼讀學習 1.老師念問聲、跌聲，學生聽辨、跟念：全班念/分組念/個別念。 2.聽辨聲調遊戲:老師指和念，學生聽辨，以手勢表示與指認正確聲調，分組練習。	課本 詞彙 卡 圖卡 詞彙 卡 聲調 卡	口頭 溝通 口頭 溝通 實際	安 E8 了解校園安全的意義。 多 E4 理解到不同文化共存的事實。 戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。	

	3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。		3.詞彙拼讀練習:老師指和念，學生跟念：全班念/分組念/個別念。 活動三、打地鼠遊戲: 1.黑板貼上詞彙卡或聲調卡，讓學生分二組搶答。 2.老師念詞彙或聲調，學生舉手搶題，先舉手的用充氣棒點詞彙卡或聲調卡，點對正確卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙或聲調。				
第13週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語	三、語文活動：寫一寫、念一念 活動一、支援前線遊戲 1.將課文句子拆成詞彙卡，讓學生分組競賽，教師念出句子時，分組將詞彙卡組成正確句子，完成任務並正確唸出來者得勝。 2.全班大聲朗讀課文和詞彙。 活動二、拼讀練習 1.學生將子音v、r、c和母音a、o、ô等組合，配上問聲、跌聲填入空格中。 2.接著練習子音與母音的組合，在配上銳聲、重聲，填入空格中。 3.老師念「子音+母音+聲調」，學生指出位置、念讀。	詞彙卡 圖卡 拼讀字卡 詞彙卡	遊戲評量 口頭溝通 紙筆測驗	安 E8 了解校園安全的意義。 多 E4 了解到不同文化共存的事實。 戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。	

	出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d- II -1 能書	句。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。	活動三、詞彙習寫、句子練習 1.老師在黑板板書，帶著學生書空練習。 2.學生在課本上習寫、念讀。 3.填完詞彙再念出句子。全班念/分組念/個別念。 4.學生描紅、習寫、念讀。 5.連一連、念一念				
第14週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2 在活中主動接觸新住民語言與文化。 2a- II -1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d- II -1 能	Aa- II -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。	四、語文活動 活動一、神秘摸彩箱 1.學生從摸彩箱抽出卡片，能以越語說出詞彙，或拼出聲調，即可獲得加分。 活動二、聽力練習 1.聽老師念詞彙，學生跟念，比出動作。 2.巡視學生是否動作正確。 3.老師逐題念出，學生填入正確聲調。 4.聽老師念，學生圈選正確聲調。 5.老師巡視學生填寫是否正確。 6.空中迷霧遊戲:學生分二組比賽，老師在空中書寫聲調或詞彙，讓學生猜，學生舉手搶答，並大聲念出答案，加強熟悉度。 活動三、加一加、看一看、說一說 (一)加一加 1.老師念、學生跟念，加長語句。 2.學生指認老師念的句子。	詞彙卡 圖卡 句型卡 詞彙卡 圖卡	遊戲 評量 實際操作 行為觀察 口頭 溝通 行為觀察	安 E8 了解校園安全的意義。多 E4 理解到不同文化共存的事實。 戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。	

	書 寫所學習新 住民語言的 簡單句子。 3-II-1 能以 適當的禮儀 與不同文化		3.老師指導加入其他詞彙加長句子。 (二)看一看、說一說 1.依圖片情境，請學生將它比出來， 讓其他同學猜測。 2.猜對後，老師念，學生跟念。 3.再請其他同學抽出圖片，依圖比出 詞彙的意思，請同學猜一猜。猜對 後，老師念，學生跟念。				
第 15 週	1-II-1 主動 向他人提出 新住民語文 的學習問 題。 1-II-2 在生 活中主動接 觸新住民語 言與文化。 2a-II-1 能聽 辨所學習的 新住民語言 的簡單句 子。 2b-II-1 能 說出所學習 的新住民語 言的簡單句 子。 2d-II-1 能	Aa-II-1 新住 民語言的發 音與語調。 Aa-II-3 新住 民語言的字 母與拼讀系 統。 Ab-II-1 家庭 及學校生活 中的新住民 語言常用詞 彙。 Ac-II-1 家庭 及學校生活 中的新住民 語言常用語 句。 Ba-II-1 與友 人互動時的 問候規範。	第四課 踢足球 一、文本教學 活動一： 情境理解 1.師生分享：發表校園裡有那些常見 的運動。 2.老師引導學生觀看課本情境，並提 問本課情境中越南文化的發現。 3.請學生發表分享並比較分析與本 國校園情境不同之處。 活動二：找一找學過的字 1.進行課文教學前，請學生圈選曾經 學過的字。 2.教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三：課文聽與說 1.教師示範課文美讀，學生模仿老師 發音，朗讀課文。 2.老師解說課文內容及解釋語詞，讓 學生更了解詞義。 3.老師帶領學生朗讀，大部分學生熟 練後，再由學生分組輪讀，最後邀請 學生個別朗讀。	課本 情境 圖卡 長條 句卡 數位 教材	口頭 報告 口頭 溝通 行為 觀察	多 E5 願意與不同 文化背景的人相 處， 並發展群際關 係 安 E3 知道常見事 故傷害	在越南學校裡小 朋友最喜歡上足 球課，越南的大街 小巷中，均可看見 孩子踢足球，足球 可謂是越南的國 球。看足球比賽更 是越南人重要的 休閒活動，每當國 內或國際重要賽 事的日子裡，不管 男 女老少，爭相觀看 轉播節目，造成萬 人空巷，謂為奇 景。

	書 寫所學習新 住民語言的 簡單句子。 3-II-1 能以 適 當的禮儀與 不同文化背 景的人互		活動四：對話練習 1.教師開啟數位教材複習，讓學生跟 著唸。請學生上台朗讀課文。 2.請學生兩人一組進行對話練習，角 色互換後再練習。 3.老師歸納在越南校園中常見的運 動種類、越南小朋友 喜歡的運動特色。				
第 16 週	1-II-1 主動 向 他人提出新 住民語文的 學習問題。 1-II-2 在生 活中主動接 觸	Aa-II-1 新住 民語言的發 音與語調。 Aa-II-3 新住 民語言的字 範， 與親近 的 新住民進 行生活溝通。 3-II-3 樂於 邀請不同文 化背景的人 參與社區活 動。	二、詞彙教學：加一加、讀一讀 活動一：學詞彙-形音義介紹 基本詞彙：đ ể n 到、đá 踢、đau 痛、 đá bóng 踢足球認讀詞彙：có sao không? 有沒有怎麼樣？、 đá trúng 踢到 1. 老師先介紹基本詞彙、再介紹認 讀詞彙。 2. (2).老師指拼讀字，學生念出平聲。	詞彙 卡 圖卡	口頭 溝通	多 E5 願意與不同 文化背景的人相 處， 並發	
第 17 週	1-II-1 主動 向他人提出 新住民語文 的學習問 題。 1-II-2 在生 活中主動接	Aa-II-1 新住 民語言的發 音與語調。 Aa-II-3 新住 民語言的字 母與拼讀系 統。	三、 語文活動：寫一寫、念一念 活動一、聲調配對遊戲 1.將學生分成2組，1組拿子音卡，另 一組拿母音卡。老 師拿聲調卡，抽出卡後最快念出正確 者者得分。 2.全班大聲朗讀課文和詞彙。	拼讀 字卡 聲調 卡 詞彙 卡 圖卡句型	溝通 口頭 溝通 紙筆 測驗	多 E5 願意與不同 文化背景的人相 處， 並發展群際關 係 安 E3 知道常見事 故傷害	

	觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。	Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。	活動二、聲調拼讀練習 1.老師指導學生將子音l、b、t、d、r 和母音a、e、o 等組合，配上6種聲調練習。 2.接著練習子音與母音的組合，再配上6種聲調，學生填入空格中。 3.老師念「子音+母音+聲調」，學生指出位置、念讀。 活動三、詞彙習寫、句子練習 1.老師在黑板板書，帶著學生書空練習。 2.學生在課本上習寫、念讀。 3.填完詞彙再念出句子。全班念/分組念/個別念。 4.填一填:學生依據語句填入適當的詞彙代碼。老師念/全班念/個別念。	卡			
第18週	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-II-1 能聽	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞	四、語文活動 活動一、比手畫腳遊戲 1.將詞彙卡貼在黑板上，讓學生分二組搶答。 2.老師表演動作，學生舉手搶題，先舉手的先敲詞彙卡，敲對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 3.全班大聲朗讀課文和詞彙。 活動二、聽力練習 (一) 填一填	詞彙 卡 圖卡 句 型 卡 課本 拼讀 字卡 聲調 卡	遊戲 評量 紙筆 測驗 口頭 溝通 實際 操作 行為 觀察	多 E5 願意與不同文化背景的人相處，並發展群際關係 安 E3 知道常見事故傷害	

	辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d- II -1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3- II -1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。	彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。	1.聽老師念詞彙，學生填入正確代號。 2.老師逐題念出，學生填入正確聲調。 3.聽老師念出聲調，學生圈出正確聲調的字。 4.老師巡視學生是否圈選正確。 5.可以 6 種聲調混和出題。 (二)、對話練習 1.請學生依事實發生順序，在括弧中填入代號。 2.學生倆倆一組，討論自己填的順序是否正確。 3.達成共識後，角色扮演，進行情境式對話練習。 4.約1分鐘後，請各組上台表演對話 5.全部表演後，選出最佳表演獎、最佳默契獎、最佳發音獎等。 6.最後將 3 個句子依順序，全班一起讀一遍。				
第19週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2 在生活中主動接觸新住民語言	a- II -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- II -2 新住民語言的聲調標記。 Ab- II -1 家庭及學校生活中的新住民	複習二 活動一、傳聲筒遊戲 (一)將學生分組，排成一行，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給隊伍的第一位學生，再由這名學生依序輪流傳下去……，最後一位學生把聽到的字母或單字說出或寫出，看是否與	詞彙卡 圖卡 詞彙卡 圖卡 詞彙卡 句型卡 課本 詞彙卡	口頭 溝通 口頭 溝通 實際 操作 遊戲 評量 行為觀察 口頭 溝通 行為觀察 口頭 報告 口頭 報告 實際 操作 口頭	戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學認識生活環境(自然或人為) 安 E3 知道常見事故傷害 多 E4 理解不同文化共存的事實及校外教學認識生活環境(自	

	與文化 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言	語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。	老師最初的訊息相符。 活動二、認識學校常見設施的詞彙 1.聽辨學校常見設施詞彙。老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 2.「校園逛大街」遊戲: (1)在教室黑板貼上bảng đen 詞彙卡，講台上貼bục giảng 詞彙卡，在教室其它位置上貼完6個詞彙後，可以逛街方式，老師帶著小朋友，走到詞彙前面念詞彙，學生念，鼓勵學生記起來。 (2)逛完一圈後，老師再隨意走到任一張字卡前。學生能念出詞彙卡者得分，積分最多者獲勝。 3.打擊魔鬼遊戲 (1)黑板上貼「bảng đen 黑板」、「bục giảng 講台」、「bàn ghế học tập 課桌椅」、「nhà vệ sinh/ phòng vệ sinh 廁所」、「hành lang 走廊」、「bảng tin 公佈欄」、「bục chào cờ 升旗台」、「cầu thang 樓梯」的詞彙卡。 (2)學生分組，聽老師念，學生以塑膠槌，敲在正確詞彙卡上，並念出來，正確者得分。	圖卡 情境 圖卡 數位 教材	溝通	然或人為) 安 E3 知道常見事故傷害多 E4 理解不同文化共存的事實的角度，增加孩子對不同文化的認識與欣賞。	
--	--	---	--	-----------------------	-----------	---	--

			活動三、認識學校常見運動的詞彙 1.聽辨休閒活動詞彙:老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 2.比手畫腳遊戲 (1)黑板貼詞彙卡，學生分二組搶答。 (2)老師表演動作，學生舉手搶題，先舉手的先敲詞彙卡，敲對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 (3)看哪組得分高，大家用歡呼聲來恭賀				
第20週	1- II -1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1- II -2 在生活中主動接觸新住民語言與文化 2a- II -1 能聽辨所學習的新住民語言辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b- II -1 能	Aa- II -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- II -3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac- II -1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。	文化教室與歌謠教唱 活動一、校園走讀 帶孩子到校園走一走，請孩子紀錄所看到的景象。 活動二、文化走讀 (一)文化教室閱讀提問 1.學生分組讀文化教室的內容。 2.學生二人一組，討論越南小學的特色。 3.老師提問 (1)請從文章中找出越南小學樣貌與臺灣小學樣貌的差異。 (2)請分析和歸納不一樣的原因。 母音+聲調」，學生指出課文中字的位置、學生念出拼讀。 2.老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。	戶 E3 善用教室外、戶外	討論時不加入價值判斷，站在尊重與欣賞 口頭溝通 遊戲 評量		

	說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。	Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。	3.「猜猜寶貝在哪裡？」遊戲 (1)將學生分組，每組發一張白紙。 (2)請每組畫一個娃娃，五官或身材需符合 5 個特徵。 (3) 老師將娃娃分給不同的組別，各組運用……rát ……。說出特徵，讓各組猜，猜中者得分。 活動三、認識常用的休閒活動詞彙 1.老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 2.打擊魔鬼遊戲:將休閒活動詞彙貼在黑板上，學生分組競賽，以吸力軟球丟到老師念出的詞彙卡上，優先且正確者得分。				
第 21, 22 週	1-II-1 主动向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民言與文化 2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句	a-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-2 新住民語言的聲調標記。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活	複習二 活動一、傳聲筒遊戲 (一)將學生分組，排成一行，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給隊伍的第一位學生，再由這名學生依序輪流傳下去……，最後一位學生把聽到的字母或單字說出或寫出，看是否與老師最初的訊息相符。 活動二、認識學校常見設施的詞彙 1.聽辨學校常見設施詞彙。老師讀，	詞彙 卡 圖卡 詞彙 卡 圖卡 詞彙 卡 句型 卡課本 詞彙 卡 圖卡 情境 圖 卡 數位教材	口頭 溝通 口頭 溝通 實際 操作 遊戲 評量 行為觀察 口頭 溝通 行為觀察 口頭 報告 口頭 報告 實際 操作 口頭 溝通	戶 E3 善用教室外、戶外及校外教學認識生活環境(自然或人為) 安 E3 知道常見事故傷害 多 E4 理解不同文化共存的事實及校外教學認識生活環境(自然或人為) 安 E3 知道常見事故傷害	

	子。 2b- II -1 能說出所學習的新住民語言	中的新住民語言常用語句。的簡單句子。 2d- II -1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 Ba- II -1 與友人互動時的問候規範。	學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 2. 「校園逛大街」遊戲: (1)在教室黑板貼上bảng đen 詞彙卡，講台上貼bục giảng 詞彙卡，在教室其它位置上貼完6個詞彙後，可以逛街方式，老師帶著小朋友，走到詞彙前面念詞彙，學生念，鼓勵學生記起來。 (2)逛完一圈後，老師再隨意走到任一張字卡前。學生能念出詞彙卡者得分，積分最多者獲勝。 3.打擊魔鬼遊戲 (1)黑板上貼「bảng đen 黑板」、「bục giảng 講台」、「bàn ghế học tập 課桌椅」、「nhà vệ sinh/ phòng vệ sinh 廁所」、「hành lang 走廊」、「bảng tin 公佈欄」、「bục chào cờ 升旗台」、「cầu thang 樓梯」的詞彙卡。 (2)學生分組，聽老師念，學生以塑膠槌，敲在正確詞彙卡上，並念出來，正確者得分。 活動三、認識學校常見運動的詞彙 1.聽辨休閒活動詞彙:老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。			多 E4 理解不同文化共存的事實的角度，增加孩子對不同文化的認識與欣賞。	
--	--	--	---	--	--	--	--

		2.比手畫腳遊戲 (1)黑板貼詞彙卡，學生分二組搶答。 (2)老師表演動作，學生舉手搶題，先舉手的先敲詞彙卡，敲對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 (3)看哪組得分高，大家用歡呼聲來恭賀。				
--	--	--	--	--	--	--